



Guía Semanal de Toledo y Provincia

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito

Año II - N.º 58 - 22 de octubre al 28 de octubre



LA
MADRILEÑA

HASTA 5 AÑOS
PARA PAGAR

GALERIA MIRADERO 1-211
Tel. 21 27 15 - Toledo

ORDENADORES PERSONALES

VIDEO BETAMAX - 99.000 ptas.

TV. COLOR 22" - 69.000 ptas.

VIDEO CLUB - LOS TRES SISTEMAS

somos especialistas

QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS

CENTRO DE ESTUDIOS ESPECIALIZADOS «VALDEMARIA»

Toledo. Plaza de la Concepción, 1. Tel. 21 03 01. (Colindante al Museo de Sta. Cruz. TALAVERA DE LA REINA. C/. Justiniano López Brea, 24. (Al final Avda. del Príncipe).

Tel. 81 4774

DIPLOMESE con nuestras enseñanzas y cursos, los cuales se imparten según el art. 35 del Decreto 707/76 sobre ordenación de cursos de formación profesional y enseñanzas especializadas del Ministerio de Educación y Ciencia.



MATRICULA ABIERTA

Curso de verano:
Del 1 al 30 de junio.

Curso 1984/85
Del 1 de junio al 30 de
septiembre.

INFORMESE Y RESERVE SU
PLAZA EN LA SECRE TARIA
DEL CENTRO.
TOLEDO-TALAVERA

INFORMESE SOBRE NUESTRO SERVICIO INFORMATIVO DE OPOSICIONES CONVOCADAS Y EM-
PLEOS OFERTADOS.

HORARIO DE CLASES: De 9 a 14 y de 16 a 22 horas. Turnos de mañana, tarde y noches.

SECCION DE RELACIONES SOCIOLOGICAS:

- Relaciones Públicas y Publicidad
- Azafatas de vuelo, congresos y cruceros.
- Agencia de Viajes y Turismo.

SECCION DE RELACIONES COMERCIALES:

- Comercio Exterior y Comercio-Ventas. Marketing.
- Secretariado de Dirección. Taquimecanografía.

SECCION DE RELACIONES ADMINISTRATIVAS:

- Administración Financiera y Empresarial. Estudios adaptados a Cajas, Bancos y administración de empresas industriales y de servicios.
- Cálculo y Contabilidad.

SECCION DE INFORMATICA DE GESTION:

- Informática de Gestión: Estudios dirigidos a estudiantes de E. G. B., B. U. P. y profesionales que deseen especializarse en informática y contabilidad mecanizada.

SECCION DE CURSOS MONOGRAFICOS:

- Puericultura y Auxiliar de Clínica.
- Idiomas: Francés e Inglés.
- Preparación de Oposiciones: Seguridad Social, Ministerios, Ayuntamientos, Cajas y Bancos, Juzgados. Venta de Textos.

Restaurante - Cafetería

J. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO»
CARRETERA MADRID-TOLEDO Km. 52,600
TELEFONO 37827

PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

verdepino

LA MODA COMO TV
LA QUIERES

C/. Navarro, 8

C/. Jardín, 38

Tel. 21 29 54 - TOLEDO

LOS GUERREROS

Hostal-Residencia

En todas las habitaciones:

Gran Confort, Teléfono, TV color,
Música ambiental, Calefacción



Av. Reconquista, 8

Fácil aparcamiento

Telf. 21 18 07
22 36 17

Guía Semanal de Toledo

Edita:

Polar Ediciones
Apartado de Correos 15164.
Madrid

Colaboradores:

Eugenio Cobo
Felipe Bolonio
Francisco Almagro
Juan García Atienza
Fernando Ramos
José Castiñeiras

Diseño:

Polar Ediciones

Publicidad:

A. Barriente. Tel. 21 36 51

Fotocomposición: Clarín

Imprime: G. Litograph, S. A.

D. L.: M. 26266-1983

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.

EL VINO EN LA MANCHA Y LA RECONVERSION DE SU VIÑEDO

Para la región manchega la vid vino a suponer, de siempre, un cultivo social que llenaba de posibilidades al obrero toda vez que miles de familias vivieron de su cultivo y transformación.

Ahora, los acontecimientos mundiales desatados en torno a una economía que en ciertos aspectos no es en modo alguno floreciente, parecen aconsejar la reconversión del sector, cuando esto es algo que ni se desea o interesa.

Respecto a esa reconversión, lo que supondría quitar jornals al caampo y rentabilidad a no pocas bodegas, se ha llegado a decir por parte de Jóvenes

Agricultores, que si ha de hacerse tal reconversión sea cuando hayamos entrado en el Mercado Común alegándose el que las normas de la presente campaña no contribuyen en modo alguno a que el sector sea convertido sin trauma.

Pero su parte, Jesús Moreno, presidente del Consejo Regulador «La Mancha», sirá que de reconvertir estos viñedos se plantea el problema de buscar y encontrar unos cultivos que, con nuestras difíciles condiciones climatológicas, sean rentable.

Lo que no es en modo alguno fácil.

Por otra parte la región



Restaurante Sador

ADOLFO

c/. La Granada, 6

Tel. 22 79 21

TOLEDO

Especialidades

Pudin de verduras
Pastel de puerros
Besugo al horno
Cochinillo asado

misma, sin decreto alguno que lo indicara, ha ido por sí sola evolucionando, fue así como daría paso a la gran bodega mientras desaparecían esos pequeños lagares que al trabajar el producto de forma artesanal no lo hacían en modo alguno rentable. Unos envases han ido supliendo a otros, nuevas técnicas irrumpirían con fuerza para dejar sin efec-

tos a las que existían anteriormente, y a pesar del paternalismo que el Gobierno tuvo siempre para con este vino poniéndole precio de garantía, lo que hacía más cómoda la labor de ciertos agricultores que iban más a la cantidad que a la calidad del vino, es caldo que ha sabido salir airoso de cada prueba a la que se le ha sometido, como lo demuestra palpa-

blemente el hecho de que supo lograr ininidad de medallas de Oro a la calidad en concursos a todos los niveles.

De ahí que la sombra de una reconversión que no siempre se desea, pese negativamente en el agricultor manchego.

En los tres últimos años la región manchega produjo: en 1981, 15.988.000 hectolitros, para 1982, 19.144.800 y en 1983, 15.561.000. No es demasiado vino cuando cuidando la caidad y contando con un precio competitivo se pueden lograr mayores ventas, porque si en 1983 las exportaciones a EE.UU. se elevan a un 41,4 por ciento más que en 1982, La Mancha tiene mucho que ver en ese aumento.

Por todo dato digamos que «La Mancha», como denominación de origen comercializaría en 1982, 2.990.110 hectolitros de caldo salidos de sus tierras, de esta región.

Soria



Bar SHERRY

ESPECIALIDAD EN AHUMADOS Y TODA CLASE DE
CANAPES, BOCADILLOS Y VARIADOS

Sigeria, 1

TOLEDO



CAFETERIA
- RESTAURANTE

SCORPIONS

C/. Matías Moreno, 10 - Tel. 21 25 56

Junto San Juan de los Reyes

BECQUER

BAR - RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN
COMIDAS CASERAS
Y TAPAS VARIADAS

Frente al Museo-Taller del Moro

C/. Taller del Moro, 5
Tel. 22 39 33 - TOLEDO

¡ESTUPIDÍCESE USTED, POR FAVOR!

De pronto cae en tu buzón un sobre extraño, con pintas de sofisticada correspondencia oficial pasada por ordenador. Te asustas, te mosqueas y piensas que te han pillado en falta desde el Gran Cerebro, porque ¿quién no siente eso alguna vez?

Pero no. Lo abres y te encuentran con documentos escritos en gruesos caracteres, en los que te felicitan efusivamente y te anuncian que acabas de ser el afortunado ganador de un fabuloso premio,

que aún puedes optar a setenta más (por lo menos) y que, si abres un sobrequito adjunto y el sellito de fuera coincide con otro que hay dentro... ¡itarariiii!, encima te mandan un regalo misterioso y te nombran archicapitoste de la muy reverenda orden de los agraciados natos de la Rueda de la Fortuna.

Tú miras aquello, comprobas que allí hay recibos en forma de cheques al portador, hasta pólizas, firmas, sellos notariales y que su nombre y el de tu

familia –señor Fuláñez, enhoranuena! ¡Qué alegre va a sentirse la señora Fernández!– está colocado convenientemente en los lugares correspondientes, aunque alguna vez, cuando se trata de apellidos vulgares, se permiten el lujo de reducirlo cariñosamente: señor Fdez., señores de Gcia., familia Rguez. Pero ¿qué mas da, si te van a endilgar mañana mismo un cochazo de aquí te espero, o uno de aquellos veinticinco videos maravillosos, o uno de los mil seiscientos treinta dos electrodomésticos que figuran en la lista? Lo único que tienes que hacer es tachar un SI

LA VASCO-NAVARRA



SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA DE SEGUROS
Y REASEGUROS

SEGUROS: VIDA - ROBO - INCENDIO - AUTOMOVILES - OCUPANTES - ACCIDENTES PERSONALES - CRISTALES - RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL - PERDIDA DE BENEFICIOS - MULTIRRIESGO DEL HOGAR - ETC. ETC.

PLAN DE JUBILACION REVALORIZABLE

VISITENOS Y LE INFORMAREMOS SIN NINGUN COMPROMISO

EN LA VASCO NAVARRA SOMOS SUS AMIGOS

DELEGADO: LUIS ENRIQUE MELIDA MUÑOZ

Nuncio Viejo, 1 - Teléfono 22 35 28 - TOLEDO

o un NO, mandar el sobre —a franquear en dentino, naturalmente—, y esperar que te manden, contra reembolso o en cómodos plazos mensuales, la suscripción a una revista que sólo te va a costar unas miserables pesetejas, o un grueso y carísimo volumen recién publicado, con tapas duras, fotos en color a troche y moche y un texto que tanto da que te lo leas o no, porque con absoluta seguridad no te va a contar nada nuevo sino,

todo lo más, servirte para que tus chicos lo pasen y lo repasen y adquieran esas nociones de consumismo que necesita la nueva cultura y que necesitan, sobre todo, los vendedores de la nueva cultura. ¡Repárese su propio coche usted mismo! (que después ya le pagará al mecánico, cuando compruebe que los tornillos y los cables se le hacen huéspedes). ¡Hágase usted su propio menú! (y acérquese luego al **burger's** más cercano a tomarse una hamburguesa con cebolla y pepinillos, así podrá degustar directamente nuestro «american way of life») ¡Descubra usted su propia tierra, sus tesoros artísticos, su naturaleza exuberante! (que ya nos encargaremos nosotros de que cualquier día se la bombardeen, para que no vuelva a crecer la hierba donde nosotros pusimos el pie).

No es lo malo, sin embargo, que una firma comercial pretenda verdero su producto; está en su perfecto derecho, lo mismo que nosotros lo estamos de comprarlo o no. Lo grave es la actitud de esas entidades, que parecen dar por hecho que deben vender ese producto a una colectividad de tarados mentales, a los que no se les anuncia la verdadera calidad de la mercancía, sino las ventajas que se podrán obtener, con un poco de suerte, si la adquieren. O sea, que nos encontramos ante un fenómeno paralelo al de la madre (sabia, buena y maternal, se entiende) que convence a su retoño (estúpido, ingenuo e inmaduro, naturalmente) de que se deje poner el supositorio a cambio de la nebulosa promesa de un regalo que de veras le apetece.

Se me dirá que esas son leyes del **marketing** publicitario, que al personal de hoy hay que dorarle la píldora para que no se nos marche con la competencia. Y será cierto a un detergente o a una sopa de cubitos. Pero cuando entramos en el (presunto)

INFORMATICA

- Programación en BASIC
- Clases de video
- Prácticas diarias en ordenador

INGLES EN VIDEO
MECANOGRAFIA - TAQUIGRAFIA
CONTABILIDAD - CALCULO
GRADUADO ESCOLAR

ACADEMIA GREDOS

Unión, 4 - Tel. 21 10 28 - TOLEDO

Flores Maravilla

ESPECIALIDAD: Ramos de novia, coronas, ramos de flores, plantas decoración

CUESTA DEL AGUILA, 13 - TELEF. 22 11 89 - TOLEDO
HIJAR, 21 - TELEF. 35 78 37 - OLIAS DEL REY
HORARIO PERMANENTE

COMERCIO 38

CAFETERIA / REPOSTERIA

Tel. 21 00 20

TOLEDO

campo de la Cultura —y marco especialmetne lo de **presunto** porque hay veces en que resulta difícil de distinguir entre Cultura y Propaganda—, sólo debería caber la llamada al libre albedrío y la defensa a ultranza del producto demostrando y defendiendo su calidad. Malamente, ipero que muy malamente! podremos aspirar a un pueblo de ciudadanos interesados en su propia cultura si permitimos, siquiera sea otorgando silencios, que los subproductos culturales se promocionen con la ingénua trampa de unas promesas nada tienen que ver, al menos en apariencia, con

su propia intención. Aunque creo que habrá que insistir en lo de la **apariencia**, porque, si nos tomamos l molestia de analizar objetivamente la mayor parte de esos productos —desde la obra literaria comprimida a su argumento a los manuales de consumismo—, comprobaremos que lo que se nos está transmitiendo tiene bastante menos de choque cultural que de abierta o disimulada promoción a un modelo de vida en el que importan mucho menos los contenidos que las apriencias externas y, por decontado, mucho más unos determinados mensajes (que se le sirven al

ocnsumidor sin que él mismo lo advierta) que la ocasión de que el Ser Humano elija su propio camino en libertad y escoja sus cada vez más escasas lecturas entre el abanico de oportunidades que le ofrece el mercado cultura.

Juan G. Atienza



NOVARRO

ROPA JOVEN

Comercio, 7 - Tel. 22 27 89

Comercio, 28 - Tel. 22 73 69

Avda. de la Reconquista, 11 - Tel. 21 18 61

TOLEDO

Manuel Benayas, s/n.

Tels. 76 05 58 y 76 12 53

TORRIJOS

MORTERUELO

La receta nos viene de la provincia de Cuenca, de un mesón, el del Quijote. En plena carretera nacional, con un fondo de molinos en el altozano que el campo hace, camino de Belmonte donde la leyenda se entretreje con la historia.

Nos hace falta:

Conejo de campo.

Liebre.

Perdiz.

Tocino.

Pimentón.

Alcarabea.

Orégano.

Sal.

Pan rallado.

Es un plato mancheguisimo ciento por ciento dado el que la totalidad de sus componentes es la caza.

Se hace de esta manera:

En una olla se pone a cocer la liebre, perdiz y el conejo.

Una vez cocido se desmenuza todo, se quita huesos y tendones. Se deja los higadillos y todo lo demás.

En una sartén ponemos a freír el tocino. En la grasa que desprenda echamos el pan rallado, añadiéndose luego la caza anteriormente desmenuzada. Añadimos agua y lo dejamos cocer lentamente.

Finalmente añadimos el orégano, alcarabea y sal.

Se ha de servir muy caliente.

UN POSTRE

Pertenece este postre a la cocina castellana también.

Se le conoce bajo la denominación de SUSPIROS DE MONJA, se trata de un dulce excelente.

Nos hace falta:

6 claras de huevo, batidas a punto de nieve.

100 gramos de azúcar.

Una pizca de canela molida.

Una ramita de canela.

1 litro de leche.

2 bolas de helado de vainilla.

4 yemas de huevo.

Cáscara de limón y naranja.

Así se confecciona:

Se cuece medio litro de leche, junto con el helado. Cuando comienza a hervir, con la ayuda de una cuchara grande, se introducen porciones de clara de huevo aderezada hasta que cuajen. Habremos puesto azúcar al gusto.

Se reserva la leche de la cocción y los suspiros se colocan en una fuente de servir.

En el otro medio litro de leche, echamos una ramita de canela, las cáscaras de naranja y de limón y más azúcar. Cuando comienza a hervir, se incorporan las yemas y la leche que teníamos reservada, se bate bien, se cuele y se vuelca sobre los suspiros.

Los dejamos enfriar espolvoreando con canela molida.

Manolo



TRINIDAD, 16.
TEL. 22 97 12 /

ALTA PELETERÍA
TOLEDO



ALTA COSTURA DE NOVIAS, MADRINAS Y FIESTA
C/. de la Plata, 10 - Tel. 22 74 03 - TOLEDO

ESPAÑA VISTA POR DORE Y DAVILLIER

Continuación

Del viaje realizado por España hacia la segunda mitad del pasado siglo, Charles Davillier publicó este «*Voyage en Espagne*», del que reproducimos los siguientes fragmentos. Los grabados son originales de Gustavo Doré.

Poco a poco, sin embargo, hizo progresos la liturgia romana. Los libros mozárabes no se renovaban, se hicieron cada vez más raros y al cabo de algunos siglos el antiguo rito de los godos estaba a punto de ser abandonado, cuando el cardenal Cisneros resolvió establecerlo. El célebre prelado fundó en la catedral una capilla mozárabe e hizo imprimir en 1500 el antiguo ritual en Alcalá de Henares.

De las seis iglesias consagradas antiguamente al rito mozárabe, tan sólo dos han conservado su antiguo destino. Se las designa con el nombre de *parroquias mozárabes* para distinguirlas de las otras parroquias, llamadas *parroquias latinas*.

Son las iglesias de Santas Justina y Rufina y la de San Marcos.

La Capilla Mayor llevaba antiguamente el nombre de *Reyes Viejos* a causa de las tumbas de los antiguos reyes de España que están en ella. También tienen el sepulcro del célebre cardenal Mendoza, arzobispo de Toledo, que murió en 1495, como reza una inscripción, y quiso que se dijese todos los días tres misas por su alma. Era lógico que se colocara al lado de la tumba de los reyes de España la del poderoso prelado que compartió el mando con Fernando e Isabel y al que se llamaba *Tertius Rex* (el tercer rey). La tumba del Gran Cardenal de España, digna de la rica

capilla donde se encuentra, es de mármol y está hecha en ese elegante estilo del Renacimiento, llamado plateresco por los españoles. Entre las curiosidades que encierra la Capilla Mayor mencionemos, además, dos estatuas: la del Pastor, que, indicando un sendero a los españoles, hizo posible la victoria en la batalla de las Navas de Tolosa, y la estatua de aquel *alfaqí* de Toledo, de quien ya hemos hablado, y que mostró tanta conformidad con la usurpación de la mezquita por los cristianos.

PELETERIA MENOR

ANTE
NOVAK
PIELÉS



NUEVA ORLEANS, 3
TEL. 21 13 47
TOLEDO

CASA DE HUESPEDES

LA VEGA

Calle Cardenal Tavera, 8
(Frente al Edificio Tavera)
Teléfono 22 70 47

TOLEDO



GIMNASIO POLIGONO KARATE GOJU-RYU

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO
MASCULINA-FEMENINA

Cf. Alberche, s/n.

AEROBIC - YOGA

Polígono Industrial - TOLFOJO

Al lado de la Capilla Mayor se encuentra el famoso altar llamado el Transparente, obra maestra del mal gusto churriguesco, cuyas insensatas extravagancias contrastan desafortunadamente con las vecinas maravillas de la Edad Media y del Renacimiento. Sería inútil tratar de describir esta monstruosa máquina, amontonamiento confuso y ridículo de ángeles, columnas, nubes, rayos, todo de mármol y de bronce, con gran cantidad de dorados. Digamos simplemente que este desdichado altar deshonra a la catedral y ofrecemos a la execración de las gentes de gusto a un tal Narciso Tomé, que

fue su arquitecto y a un tal Francisco Galán, autor de un poema que celebra esta *ioctava maravilla!*

Nos enseñaron en la Capilla de la Virgen del Sagrario una imagen de la Virgen, muy antigua y venerada, que ha dado nombre a esta capilla. Según la tradición, existía esta imagen en Toledo en la época de los reyes godos. Cuando la ciudad cayó en poder de los moros fue escondida en el fondo de un pozo para sustraerla de sus manos y allí permaneció durante cuatro siglos, hasta ser descubierta por un milagro. Lo mismo que muchas Virgenes antiguas que hemos visto en las iglesias de España, la Virgen del Sagrario es de madera recubierta con una placa de plata, con excepción de la cara y las manos.

En la capilla dedicada a Santa Marina, que antecede a la de Nuestra Señora del Sagrario, observamos en el suelo una gran placa de bronce de cerca de dos metros de largo. En ella, que oculta los restos del cardenal Portocarreño, leímos la inscripción siguiente en letras de oro:

HIC JACET - PULVIT - CINIS - ET NIHIL (Aquí yace polvo, ceniza y nada).

Un viajero del siglo pasado decía a propósito de este epitafio, grito profundo de la humanidad cristiana, que igualmente podría ser adoptado por un materialista.

No acabaríamos si quisiéramos pasar revista a las numerosas capillas que encierra la catedral de Toledo. No hay una sola que no contenga alguna particularidad digna de interés. Mencionemos rápidamente la de los Reyes Nuevos, con tumbas finamente esculpidas, y otra que lleva un nombre bastante extraño, la capilla del Cristo de las Cucharas. Este nombre proviene de que en el escudo de armas del fundador de la capilla, Diego López de Padilla, se encuentran tres *padillas*, o pequeñas sartenes que poco más o menos tienen la forma de una cuchara.

(Continuará)



ESCUELA DE KARATE Y GIMNASIA

SHOTOKAN

空手道



柔道館

KARATE

DEFENSA PERSONAL
GIMNASIA FEMENINA

Avda. Santa Bárbara, bloque 20
Teléf. 21 22 70 - TOLEDO

Toldos CARRILLO



Lonas plastificadas para vendimia y camión -
Toldos articulados con moto - reductores -
Artículos para campo, playa, jardín, etc. - Redes
para recogida de aceituna

Eras San Francisco, 5 - Tel. 761985 - José Antonio, 25
Tel. 760367

EXPOSICION Y VENTA: Ctra. Toledo - Tel. 76 06 49

TORRIJOS (Toledo)

PREMIOS NACIONALES ATENEO DE ALBACETE AÑO 1984

PREMIO NACIONAL DE NOVELA CORTA

BASES

1.º EL ATENEO DE ALBACETE ORGANIZA Y CONVOCA BAJO EL PATROCINIO DE LOS ESTABLECIMIENTOS «EL OESTE», PREMIO NACIONAL DE NOVELA CORTA.

2.º Pueden concursar al mismo, todos los escritores que lo deseen, siempre que las obras presentadas estén escritas en castellano.

3.º Las novelas, rigurosamente inéditas y no premiadas en otro certamen, tendrán una extensión comprendida entre los SETENTA Y CINCO Y LOS CIEN FOLIOS, escritos a máquina a doble espacio y por una sola cara.

4.º Se enviarán por triplicado ejemplar, debidamente cosidos o grapados a ATENEO DE ALBACETE, C/. Mayor (Edificio Centro), ALBACETE, consignando en el sobre: «PARA EL PREMIO NACIONAL

DE NOVELA CORTA». Serán admitidas hasta el 15 de octubre de 1984.

5.º Dentro del sobre en que sean enviadas y en el que no habrá remite ni dato alguno que pueda hacer suponer identidad del autor, se incluirá otro sobre de menor tamaño, bien pegado o lacrado, en cuyo interior figurarán nombre, domicilio y teléfono del autor si lo tuviere.

6.º EL PREMIO DE NOVELA CORTA del Ateneo de Albacete está dotado con la cantidad de CINCUENTA MIL PESETAS, no pudiendo ser dividido.

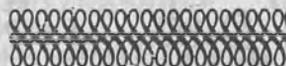
7.º Un jurado de escritores designado por el Ateneo y cuya composición será dada a conocer en el momento de hacerse público su fallo, decidirá la obra a la que haya de asignarse el premio. Su decisión será inapelable.

8.º El Ateneo se reserva durante un año, a contar desde el día de la emisión

del fallo, el derecho de edición de la novela premiada, sin que el autor pueda llevarlo a cabo sin su expreso consentimiento.

9.º Las obras restantes, cuyas plicas no serán abiertas, podrán ser retiradas por sus autores en el plazo de un mes a partir de la fecha en que sea hecho público el título y autor de la obra premiada. Las que en ese plazo no hayan sido retiradas, serán destituidas.

10.º Todos los concursantes, por el hecho de su concurrencia, se comprometen a respetar y acatar el contenido íntegro de estas Bases.



INTER MUEBLE

Olias T. 357830
Todo en Muebles
Fabricación Propia

GALERIA SELECCION

Pintura. Objetos de
Arte - Exposiciones
Puerta Liana, 4
Teléf. 22 29 83
Toledo

**Flores
y plantas**
Fusty
**NOVIAS,
CORONAS
Y DECORACION**

Galicia, 7. Toledo
Tel. 22 88 06

★★★
**HOTEL
CARLOS
V**

Restaurante

Plaza Horno Magdalena, 3
Teléfs. 22 21 00/04



**RESTAURANTE
CANDIDO HERMANOS**
Cocina selecta y tapas de COCINA.

Lo mejor de esta **CASA SUS CLIENTES**

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85
OLIAS DEL REY (TOLEDO)

**PINK AND
BLACK**



TOMAR UNA COPA

CAFETERIAS

CAFETERIA DELFIN. - Taller del Moro, 1. Teléfono 21 09 37.
TOLEDO. - Zocodover, 15. Teléfono 22 10 45.
LAS NIEVES. - Nambroca (Toledo). Teléfono 36 60 25.
MARIA CRISTINA. - Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono 21 26 01.
CANARIAS. - Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
COMERCIO 38. - Comercio, 38. Teléfono 21 00 20.
SAN ANTONIO. - Sillería, 14. Teléfono 21 28 47.
TRES TORRES. - Comercio, 77. Teléfono 22 11 43.

NOHA-NOHA. - Galerías Comerciales. El Miradero, planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.
ABRACADABRA. - C/ Real, 15. Toledo. Teléfono 22 27 95.
S.A.L.A.G.E.M. - C/ Argentina, 1.
ROYAL. - C/ Barrio Rey, 1. Teléfono 22 79 06.
CAFETERIA ADOLFO. - Galería Miradero.
TREBOL. - C/ Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.
SCORPIONS. - Matias Moreno, 10. Teléfono 21 25 56.
CAFE-BAR 2001. - Colombia, 3. Teléfono 21 14 29.
SALAGEM. - Argentina, 1. Teléfono 21 07 60.

DISCOTECAS

SHOCK. - Ctra. Toledo-Avila, Km. 28. Torrijos. Teléfono 76 04 00.
NOHA-NOHA. - Galería Comercial El Miradero, Pl. 2.ª. Teléfono 21 29 17.

PUBS

TAVERA. - Escalinata de la Vega.
CANARIAS. - C/ Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
DISCO-BAR GLASS. - Avda. Boladiez, 7.º B.
THE CHAT'S. - Centro Comercial El Miradero. Local 220.
GRECO'S. - Debajo del Paseo del Miradero.
NOHA-NOHA. - Centro Comercial El Miradero, Planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

BARES

JADE. - Avenida del Pilar, 43. Teléfono 76 20 16. Torrijos.
AVILA. - Avenida Barber, s/n. Teléfono 21 08 74.
BECQUER. - Taller del Moro, 5. Teléfono 22 39 33.
BELLOSO. - Brive, 8. Teléfono 22 20 31.
CASA BLANCA. - Azanares, 43. Teléfono 22 20 79.
CEPEDA. - Plaza Rosa, 50. Teléfono 22 00 80. Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
EL CAZADOR. - Cataluña, s/n. Teléfono 22 20 66.
IGNACIO. - Coronel Baesa, 25. Teléfono 22 20 25.
LA MURALLA. - Diputación, 1. Teléfono 22 00 33.
LAS TORRES. - Amarguillo, 4. Teléfono 23 01 75.
LOS MARISCOS. - Avenida General Villalba, 2. Teléfono 22 23 72.
LUDENA. - Plaza Magdalena, 10. Teléfono 22 33 84.
MESON LA RUEDA. - Galicia, 3. Teléfono 22 08 91.
POLIDEPORTIVO. - Andalucía, 9. Teléfono 22 00 10.
EL PATIO. - Planta, 2. Teléfono 22 00 06.
LA PARRILLA. - Barrio Rey, 6. Teléfono 22 12 76.
PLAZA. - Barrio Rey, 4. Teléfono 22 20 26.

Luminosos VELASCO

FABRICANTE DE

- ANUNCIOS LUMINOSOS
- ROTULOS de plástico
- PANTALLAS DIFUSORAS de plexiglás
- APARATOS de ILUMINACION
- DISPLAYS PUBLICITARIOS de plástico
- PIEZAS ESPECIALES de plástico

BA.TASAR, 3 - CARABANCHEL ALTO - MADRID-25
TELEFONO PARTICULAR: 208 99 07 - 717 90 04

RINCON DEL BOHEMIO. - Sierpe, 4. Teléfono 21 37 32.
EL SOMBRERO. - General Liagüe, 4. Torrijos.
BURDEOS. - Junto Ambulatorio, Avda. Barber, 18. Teléfono 21 20 08.
BAR QUESERIA JACARANDA. - Callejón de los Codos, 1. Teléfono 21 22 31.
BEMER. - Santa Fe, 10. Toledo.

LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
WIMPY. - Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.
BAR LEVANTE. - C/. Banderas de Castilla, 8. Teléfono (925) 90 10 68.
TREBOL. - Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

DISTRIBUIDORES

CERVEZA SKOL. - Subida Hospital, 8. Teléfono 22 52 34.

Restaurante VENTA LA ESTRELLA

ESPECIALIDADES: - COCINA CASERA
 - RABO DE TORO
 - CODILLO A LA PIMIENTA
 - PALETA ADOVADA



PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante Aurelio

Plaza del Ayuntamiento, 8
 tlf. 227716
 222097

Sinagoga, 6
 Junto antiguo cine Moderno

COMER

RESTAURANTES

ADOLFO. - Granada, 6. Teléfono 22 73 21.
AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. Teléfono 22 77 16.
LA TARASCA. - Hombre de Polo, s/n. Teléfono 22 43 42.
CASA PEDRO. - Bajada de San Martín, 2. Teléfono 22 03 26.
CUBA. - Plaza de Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
CHIRON. - Paseo Recaredo, 1. Teléfono 22 01 50.
EL EMPERADOR. - Ctra. del Valle, 1. Teléfono 22 00 94.
EL PATIO. - Plata, 2. Teléfono 22 00 06.
EL PETIT. - Carretera de Piedra Buena, 35. Teléfono 21 15 49.
EL CARDENAL. - Paseo Recaredo, 24. Teléfono 22 08 62.
LA CUBANA. - Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88.
LA TAURINA. - Cordoneras, 3. Teléfono 22 00 60.
LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.
MONTE REY. - Ctra. Piedra Buena, 42. Teléfono 22 69 50.
LA PARRILLA. - Horno de Bizcochos, 8. Teléfono 21 22 45.
PINEDO. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 03 27.
EL MIRADOR. - Núñez de Arce, 11. Teléfono 22 07 00.
EL QUIJOTE. - (Platos combinados). Plaza Filipinas, 11. Tel. 21 17 53.

SCORPIONS. - Matias Moreno, 10. Teléfono 21 25 56.
SAN ANTONIO. - Avenida América, 6. Teléfono 22 14 86.
SIGLO XIX. - Cardenal Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.
SINAL. - R. Católicos, 7. Teléfono 22 56 23.
TROCADERO. - Avenida Reconquista, Bloque 1. Teléfono 22 00 02.
VENTA DE AIRES. - Paseo Circo Romano, 19. Teléfono 22 05 45.
CASINO TOLEDO. - Plaza de la Magdalena, 1. Teléfono 22 35 01.
AVILA. - Avda. Barber, 30. Teléfono 21 08 74.
J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Teléfono 35 78 27. Ollas del Rey.
CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono 35 79 85. Ollas del Rey.
EL ANGEL. - Carretera Navalpino. Teléfono 22 00 90.
CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 90.
CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 98.
EL MERENDON. - Teléfono 22 01 97.
LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
CASA LORENZO. - Polán, Km. 17. Teléfono 37 00 51.
VENTA LA ESTRELLA. - P.º de la Rosa, 140. Teléfono 22 10 34.
RINCON DEL BOHEMIO. - Sierpe, 4. Teléfono 21 37 32.

BECQUER. - Taller del Moro, 5. Teléfono 22 39 33.

CERVANTES. - Circo Romano, 15. Teléfono 21 28 62.

Restaurante ATALAYA

Bodas, Banquetes, Reuniones - Especialidad en carnes a la brasa

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 81 - La Guardia - Tel. 13 81 65 (Toledo)

ABIERTO DIA Y NOCHE

restaurante
s. antonio
 toledo
 Fácil aparcamiento



dirección:
emeterio

Teléfono 22 14 86

ALOJAMIENTOS

HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. - Cerro del Emperador. Teléfono 22 18 50.
ALFONSO VI. - General Moscardó, 2. Teléfono 22 26 00.
CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00.
LINO. - Santa Justa, 9. Teléfono 22 33 54.
MARAVILLA. - Barrio Rey, 7. Teléfono 22 33 00.
MIVALTAJO. San Eugenio, 1. Teléfono 22 36 50.
LA ALMOZARA. - C/ Piedra Buena, s/n. Teléfono 22 38 66.
EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.

HOSTALES

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Teléfono 22 16 72.
LABRADOR. - Juan Labrador, 16. Teléfono 22 26 20.
LAS ARENAS. - Arenas, 7. Teléfono 22 16 68.
LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, Km. 65. Teléfono 22 46 22.
LOS GUERREROS. - Avda. Reconquista, 8. Teléfonos 21 18 07 - 22 36 17.
SANTA BARBARA. - Avda. Santa Bárbara, 8. Teléfono 22 02 98.
LA HOSPEDERIA DE SAN BERNARDO. C/ Hospedería de Bernardo, 3. 22 54 73.

PENSIONES

CASA MILAGROS. - Perala, 29. Teléfono 22 18 31.
LA BELVISERIA. - Costa Can, 7. Teléfono 22 06 67.
LA ESPERANZA. - Covarrubias, 2. Teléfono 22 78 59.
LA VEGA. - Tavera, 8. Teléfono 22 70 47.

FONDAS

CASA NATI. - Reina, 16. Teléfono 22 36 17.
EL SEGOVIANO. - Recoletos, 4. Teléfono 21 11 24.

Restaurante "TROCADERO"

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10

Tel. 22 00 02

TOLEDO

IR DE COMPRAS

ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Llana, 4. Teléfono 22 29 83.
GUTIERREZ PEREZ. - M. Moreno, 4. Teléfono 22 30 92.
PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 22 27 17.
PEDRAZA PALACIOS-CASA BALAGUER. - Ciudad, 15. Teléfono 21 25 25.
ANTIGÜEDADES ALFONSO XII. - Navarro Ledesma. Frente a Delg. Hacienda. Teléfono 21 16 25. Toledo.

MUEBLES

TOLDOS CARRILLO. - Ctra. Toledo (Torrijos). Teléfono 76 06 49.
INTER MUEBLE. - Ollas. Teléfono 35 78 30.
DE LA ROSA. - Plaza S. Bárbara, 4. Teléfono 22 02 35.
ARTE HISPANICO DE MUEBLES. - Carretera Madrid, Km. 57. Teléfono 35 77 57.
R. RUIZ. - C/. San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.
BUA. - Avenida Reconquista, 7. Teléfono 22 13 65.
PALOMAREJOS. - General Marti, 12. Teléfono 22 57 67.
AR. - Plaza Lana, 4. Teléfono 22 29 83.
VILLALTA. - Plaza de Santa Isabel, 6. Teléfono 22 23 95. Toledo. - Duque de la Vega, 6. Teléfono 36 01 78. Mocejón (T).
HONG-KONG. - Mimbres, Cañas, Bambúes. Artículos exóticos de importación. Arrabal, 22. Teléfono 21 02 06.

TINTORERIAS

JUAN PASQUAL. - Azacanes, 3. Bolivia, 12. Teléfono 22 16 03.

PELETERIAS

GARCIPIEL. - Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12.
PELETERIA MENOR. - Nueva Orleans, 3. Teléfono 21 13 47.

PELUQUERIAS

FELIX. - Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 02 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02.
JOSE LUIS. - Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

COMISOS

FEMODIX. - Centro Comercial el Miradero. Local 101. Teléfono 21 01 25.

MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.

OPTICAS

OPTICA TOLEDO. - G. Miradero, 209. Teléfono 21 21 16.
GIMEGIL. - J. Antonio, 16 (Torrijos). Teléfono 76 02 53.
VIUDA DE HURTADO. - T. Olmo, 11. Teléfono 22 14 68.

ESTETICIENS

CHARO. - Nuncio Viejo, 1-1.º izqda. Teléfono 22 35 28.

José Luis

PELUQUERO
DE SEÑORAS



RECOLETOS, n.º 3
(PLAZA DE SAN AGUSTÍN)
TELÉFONO 21 39 53

TOLEDO

EXCLUSIVAS
CARRASCO

Agente de la Propiedad.
INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rústicas,
pisos, solares, casas, traspasos,
alquileres.

Calle Plata, n.º 10.
Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

AGENCIAS DE VIAJES

TELETOUR. - Brasil, 5. Teléfono 22 21 92.
TOURHISPAN. - Sillería, 11. Teléfono 22 87 54.

FERRETERIAS

LAS TORRES. - Fuenlabrada, 12. (P. I.). Teléfono 23 01 79.

AUTO-ESCUELAS

MEDINA. - Teléfono 22 46 68.

ACADEMIAS

CENTRO INFORMATICO. - Azacanes, n.º 41. 22 20 44.
VALDEMARIÁ. - Pza. de la Concepción, 1. Teléfono 21 03 01.
GREDOS. - C/. Unión, 4. Teléfono 21 10 28.
MARCHA. - C/. de la Granada, 1-1.º. Teléfono 22 34 94.

AGENCIAS OFICIALES

TALLERES TORRIJOS. - Servicio Oficial. Audi, Volkswagen, Recambios originales. Toledo-Avila, Km. 30. Teléfono 78 06 43. Torrijos.

MOTOS

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto recambios. C/. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 07 89.

AIRE ACONDICIONADO

CASANOVA. - Gante, 1. Teléfono 22 27 57

REGALOS

EL RASTRILLO. - Plata, 12. Teléfono 21 38 02.
ESTANCO. - Artículos de Regalo para Fumador. Pza. Solarejos, 2. Teléfono 22 32 65.
EL PORTALITO. - Plata, 9.

MAQUINARIA DE OFICINA

GESTETNER. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 05 34.

ALUMINIO

GARCIA TORRIJA. - Calle del Puerro, 40. Teléfono 21 24 38.
ALUCONSAN. - Carretera de Madrid-Toledo, Km. 63. Teléfono 35 78 09.
R. RUIZ. - San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.

PUERTAS MAVISA. - Paseo de la Rosa, 142. Teléfono 22 80 11.

ACUARIOS

TROPIPEZ. - Cedena, 2. Polígono Industrial. Teléfono 23 06 18.

BOLSOS DE VIAJE

E. JUMAISA, L. - C/. Chile, n.º 3. C/. Cordonerías, 5. Teléfono 22 28 88.

R. RUIZ CARPINTERIA MECANICA DE ALUMINIO

PUERTAS, VENTANAS, TERRAZAS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ San Antón, 9 - Teléf. 22 03 22 - TOLEDO

ASISTENCIA SANITARIA

ASISA. - Colombia, 3. Teléfono 22 42 08.

GUARDERIA

LA PAZ. - Camino Cañete. Teléfono 22 11 92.

DECORACION

SERRANO. - Tendillas, 15. Teléfono 37 60 98.

DEPORTES

DEPORTES OLIMPIC. - Galerías del Miradero.
BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Teléfono 23 38 70.
GRUPO DEPORTE. - Navarra, 5. Teléfono 22 59 87.
POLIGONO. - Alberche, s/n. (Polígono Industrial).
SHOTOKAN. - Avda. Santa Bárbara, bloque 20. Teléfono 21 22 70.

DISCOS

NEON. - Sinagoga, 10 (frente al antiguo Cine Moderno).

ELECTRODOMESTICOS

LA VOZ DE ORO. - Quintanar, 2. Teléfono 22 54 00.
ELECTRODOMESTICOS CHANO. - Nuncio Viejo, 5. Teléfono 22 20 48.
Avda. Barber, 32. Teléfono 22 24 51.
DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. - G. Miradero, K. 211. Teléfono 21 27 15.
LA VOZ DE ORO. - H. de Palo, 21. Teléfono 22 54 00.
CASA ALVAREZ. - Comercio, 15. Teléfono 22 54 00.
ELECTRO-HOGAR. - Ctra. Sal, 3. Teléfono 22 22 24.
JUANJO. - Duque de Herma, 5. Teléfono 22 71 10.
TRANCHE. - Galería Comercial El Miradero. Local 119. Teléfono 21 05 18.
SINGER - WERTHEIM. - Plata, 5. Teléfono 22 73 22.

SEGUROS

LA VASCO NAVARRA. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 35 28.

FOTOGRAFIA

ESTUDIO RAFAEL. - Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL. - Martín Gamero, 12. Teléfono 21 18 03.
FOTO VIDEO. - Todo en fotografía y video. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 95 38.
MARTIN. - Foto cine-video. Valdemarías, 120. Teléfono 23 02 89.

SE COMPRA, SE VENDE

CAMBALACHE EL ZOCO. - Pozo Amargo, 7. Teléfono 21 31 66.

FLORISTERIAS

ANABEL. - Santa Bárbara, 44. Teléfono 21 03 20.
JUSTY. - Galicia, 7. Teléfono 22 88 06.
MARAVILLAS. - Cuesta del Aguila, 13. Teléfono 22 11 89.

BOUTIQUES

GERCHARI. - Plata, 10. Teléfono 22 74 03.
CARMINA. - C/. Sillería, 8. Teléfono 21 07 09.
MAESO. - Ropa infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Teléfono 22 91 11.

CONFECCIONES

ECO TEXTIL GLOMI. - C/. Cervantes, 4.
AVENIDA. - Avenida Barber, 14. Teléfono 22 04 21.
ALMACENES LEON. - República Dominicana, 4. Teléfono 22 33 58.
LOS NIÑOS. - Brive, 2.
GARCIPIEL. - Alta peltería. Trinidad, n.º 16. Teléfono 22 97 12.
NAVARRO. - Comercio, 7. Teléfono 22 27 89.

CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ. - H. Palo, 10. Teléfono 22 33 02.
BARTOLOME SANCHEZ. - Alberche, n.º 22. Teléfono 23 08 10.

CRISTALERIAS

LA VERDE. - Paseo de la Rosa, 56. Teléfono 22 03 65.
CRISTALERIAS TOLEDO. - Bolivia, 3. Teléfono 22 11 62.

JOYERIAS

JOYERIA FELIX. - Potósi, 3 y Avda. Sta. Bárbara, 52. Teléfono 21 19 41 y 22 46 21. Toledo.
MERIDA. - Ecuador, 5. Teléfono 22 39 50.
LUDENA. - Plaza de Cuba, 12. Teléfono 22 33 78.
CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92.

INMOBILIARIAS

CARRASCO. - Plata, 10. Teléfonos 22 22 89 y 22 25 42.
VISTA HERMOSA. - Valencia, 1. Teléfono 22 32 50.

ILLESCAS

INFANZONES DE ILLESCAS

**MOYA'S
PUB**



C/. La Rosa, 2
ILLESCAS

Por un privilegio espedido por el rey Sancho IV existía en la Edad Media en esta villa «caballeros aguisados», esto es, dis-

puestos a servir al rey con armas y caballos. En el Archivo Histórico Nacional se conservan dos cartas dirigidas por Sancho IV a los caballeros de Illescas.

En la del Siglo de Oro encontramos dos obras literarias que nos hablan de la fama de estos caballeros: «El infanzón de Illescas», atribuida a Tirso de Molina, y este personaje caballero español valiente y desgarrado que Lope de Vega nos describe en su obra «El caballero de Illescas», que aspira en virtud de sus hazañas ingresar en el gremio de caballeros:

«A Italia voy, que de villano espero volver a ser de Illescas caballero.»

Los infanzones de Illescas, como los de tantas ciudades y villas de abo-llengo, decidieron reunirse en una cofradía o hermandad. La Virgen de la Caridad presidió desde entonces sus nobles afanes. Primero, desde una pequeña ermita situada a alguna distancia del templo actual; después, en la iglesia, joya del arte mudéjar. La imagen de la Virgen de la Caridad fue una de las devociones favoritas de la Corte en los siglos XVI y XVII.

Joyería, Relojería, Artículos de Regalo

Fernández

Héroes del Alcázar, 9
Telef. 51 27 26

ILLESCAS
(Toledo)

FLORISTERIA



CENTROS
CORONAS
RAMOS DE NOVIA

Centroflor

GENERALISIMO, 36
TEL. 51 13 33

ILLESCAS
(Toledo)

OPTICA ARIAS

- COMPROBACION POR COMPUTADORA OPTICA
- LENTES DE CONTACTO
- APARATOS PARA SORDOS
- FOTOGRAFIA

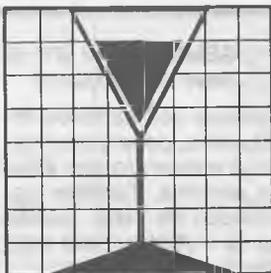
C/. Francisco Guzmán, 51
(Esquina a la Carretera de Toledo)

Teléf. 51 27 70
ILLESCAS

Al pasar los años, la tradición de los caballeros se perdió un poco en la nebulosa de los tiempos. Fue don Jerónimo López de Ayala y Alvarez de Toledo quien restauró en 1925 la Real hermandad. Durante la guerra civil, el santuario sufrió daños y ardieron en hogueras las maravillosas esculturas del Greco que flaqueaban el altar mayor. Con la paz, la Real Hermandad de Infanzones de Nuestra Señora de la Caridad de Illescas sigue cumpliendo sus fines.

Cuando reciben la investidura los nuevos infanzones prestan juramento con estas palabras: «Juro por mi honor y sobre los Santos Evangelios ser católico apostólico romano, en cuya religión espero vivir y morir. Juro cumplir todo cuanto nuestros establecimientos mandan y cuantas disposiciones sean dictadas por las dignidades de esta Real Hermandad y su consejo de gobernadores y espero, con la yuda de Dios, vivir en la defensa de mi Religión, de mi patria y de mi Rey, contribuyendo, en la medida de mis fuerzas, a su mayor gloria y a la realización de los fines de esta Real Hermandad de Infanzones, en cuyo Cabildo tenga el honor de ingresar.»

Existe también un Brazo de Damas.



PUB TANO'S

Especialidad
en zumos tropicales
Local climatizado
Música de actualidad
Ambiente selecto

Plaza del Corralón
- ILLESCAS (Toledo)

LAS MEJORES MARCAS
EN RELOJERIA
ARTICULOS DE REGALO



JOYERIA - PLATERIA - RELOJERIA

Robles

Generalísimo, 101 - Teléfono 51 12 95 - ILLESCAS (Toledo)

Mesón Restaurante



"El Torcal"

Especialidad en cordero asado y lechón

Ctra. de Ugena, s/n. - Tel. 51 14 47 - ILLESCAS (Toledo)

— VIDEO CLUB —

DECOMISOS BAZAR ILLESCAS

ARTICULOS DE IMPORTACION

HIFI - VIDEOS - TV - ALOQUILER DE PELICULAS DE VIDEO
RADIO CASSETTES - AUTO RADIOS - EQUIPOS DE SONIDO
CAMARAS FOTOGRAFICAS - TOMAVISTAS - PROYECTORES
RELOJES - PILAS PARA RELOJES - CALCULADORAS
ENCENDEDORES, ETC.

HNOS. FERNANDEZ

Francisco Guzmán, 11
Teléfono 51 24 82

ILLESCAS
(Toledo)

Regalos Barrón

VAJILLAS - CRISTALES - BRONCES - REGALOS
DECORACION - LAMPARAS

Plaza Tte. Coronel Barrón, 5 - ILLESCAS (Toledo)

Por ILIACO

ACUARIO (del 20 de enero al 19 de febrero)

Muy interesante, la semana en cuanto a sus intereses económicos. No obstante, en el fin de semana puede tener tensiones y situaciones un tanto difíciles.

PISCIS (del 20 de febrero al 20 de marzo)

Semana no muy buena en los asuntos económicos, pero compensado con una salud excelente y con buenas relaciones personales. Probablemente ha venido arriesgando mucho en su empresa.

ARIES (del 21 de marzo al 19 de abril)

No deje que la autosuficiencia y exceso de seguridad le impida la ayuda de otras personas, que están muy dispuestas a ayudarle. Semana tranquila. Mejor día el jueves.

TAURO (del 20 de abril al 20 de mayo)

Guide su salud. Esta semana, no obstante, en los demás aspectos será una semana buena para los tauros. Sobre todo en los asuntos económicos e inversiones. Su número es el 8.

GEMINIS (del 21 de mayo al 20 de junio)

Semana con cambios imprevistos, por alguna noticia o encuentro con alguna persona. También posibilidad de viaje. Guíese de su instinto y todo marchará sobre ruedas.

CANCER (del 21 de junio al 22 de julio)

Tendencia a las relaciones, sobre todo a las amistades, probablemente conozca a alguien que cambiará su vida. Su salud seguirá siendo buena, y su mejor día el domingo.

LEO (del 23 de julio al 22 de agosto)

Puede tener tensiones o disputas esta semana, cuide sus nervios. Las actividades manuales le serán propicias, así como las relaciones tranquilas y familiares. Su mejor día el sábado. Su número el 4.

VIRGO (del 23 de agosto al 22 septbre.)

Estos días son propicios para que haga ese viaje esperado. Sus relaciones afectivas serán excelentes. Sea prudente y no cometa excesos con la comida. Mejor día el domingo. Su número el 0.

LIBRA (del 23 de septiembre al 22 octubre)

Período de gastos o inversiones, pero que le serán muy útiles a largo plazo. Puede tener alguna molestia física al final de la semana.

ESCORPIO (del 23 octubre al 22 noviembre)

Aumento de sensualidad y mejora sus relaciones. Puede ser ésta una semana de relajación y bienestar si saca fruto a su situación. Mejor día el viernes.

SAGITARIO (del 23 novbre. al 21 dicbre.)

Tendencia soñadora, apacible, relajada, con alegría. Serán unos días significativos para usted. Situación de protagonismo que puede significar decisiones acertadas. Mejor día el jueves. Su número el 7.

CAPRICORNIO (del 22 dicbre. al 19 enero)

Buenos resultados económicos esta semana. Posibilidad de que se mantenga aislado o reticente con los demás. Sin embargo, esperan mucho de usted, otras personas. Mejor día el miércoles. Su número el 4.

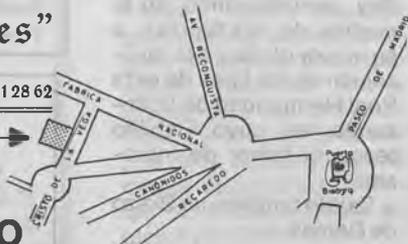


Restaurante

"Venta Cervantes"

Circo Romano, 15 - TOLEDO - Tel. 2128 62

MAGNIFICO APARCAMIENTO



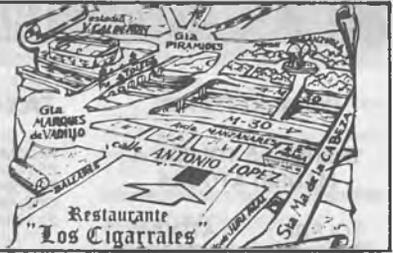
Restaurante "Los Cigarrales"

C/ ANTONIO LOPEZ, 52.
TEL.: 469 74 52 MADRID 19

Especialidades de la Casa

Besugo a la espalda
Cordero asado panadera
Chuletón Cigarral
Conejo campero

Perdiz toledana
Pescadilla a la sidra
Lubina a la sal
Besugo a la sal



Le Interesa Saber

MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3. - Teléfono 21 24 21.
RADIO 80. - Teléfono 22 20 80.
DIARIO YA. - Teléfono 21 11 58.
LA VOZ DEL TAJO. - Teléfono 22 81 00.
EL ALCAZAR. - Teléfono 22 16 66.
RADIO TAJO. - Plaza de la Merced, 1.
Teléfono 22 53 00.
RADIO TOLEDO. - Teléfono 12 25 30.

URGENCIAS

BOMBEROS. - Teléfono 22 60 80.
CASA DE SOCORRO. - Teléfono 22 29 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 55 00.
AMBULANCIA CRUZ ROJA. - Teléfono 22 59 00.
AMBULANCIA FINISTERRE. - Teléfono 22 37 53.
OXIGENO MEDICINAL. - Teléfono 22 87 04.

OTROS TELEFONOS DE INTERES

RENFE. - Teléfono 22 30 99.
CORREOS. - Teléfono 22 36 11.
ESTACION DE AUTOBUSES. - Teléfono 22 20 76.
AVISO AVERIAS TELEFONICAS. - Teléfono 002.
INFORMACION PROVINCIAL. - Teléfono 003.
INFORMACION METEOROLOGICA. - Teléfono 094.
TELEGRAMAS POR TELEFONO. - Teléfono 22 20 00.

DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LAS CONSEJERIAS

AGRICULTURA. - Palacio de la diputación, Plaza de la Merced, 4. Teléfono 21 12 40.

ECONOMIA Y HACIENDA. - Consejero: Excmo. Sr. D. Juan Pedro Hernández Molto. Cuesta de Carlos V, 10. Teléfonos. Centralita: 21 04 24. Consejero: 21 19 52. Viceconsejero: 21 29 00. Director General de Hacienda y Política Financiera: 21 19 00. Interventor: 21 05 51. Depositario: 21 04 24. Director General de Economía: 21 29 04.

EDUCACION Y CULTURA. - C/. Trinidad, 8. Teléfonos. Centralita: 22 34 50. Director General de Educación: 22 07 76. Secretario General Técnico: 22 09 75. Director General de Bellas Artes y Animación Sociocultural: 22 34 89. Director General de Bellas Artes: 22 34 61.

INDUSTRIA Y COMERCIO. - Palacio de Benacazón. Recoletos, 3. Teléfonos 21 09 00-04-08.

POLITICA TERRITORIAL. - Edificio Sindicatos. Cuesta de Carlos V, s/n 3.ª planta y Plaza Sta. Clara. (Consejero). Teléfonos 21 24 00 - 22 44 00-04. (Consejero).

SANIDAD Y CONSUMO. - Consejero: Excmo. Sr. D. Miguel Espinosa Gaitán. C/ Real, 2. Teléfono 21 25 12-16.

TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL. - C/. Real, 2. Teléfonos 21 19 58 - 21 20 12.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. - Edificio Gabinete de Seguridad e Higiene. Avda. Palomarejos, s/n. Teléfono 21 33 00-04-08-16.

TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTE. - Plaza de Zocodover, 11. Teléfono 22 14 00 - 22 10 52. Director General de Turismo: 22 15 16 - 22 15 20.

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorría, 4

Ablerto de 7 a 3
Tel. 22 54 12-18

TOLEDO



**CAFETERIA
PUB**



Especialidad en Hamburguesas

Abierto hasta las 2 de la madrugada

Canarias.5 T.212148

TRANSPORTES

HORARIO TRENES

TRENES DE TOLEDO A MADRID ATOCHA

TOLEDO SALIDAS		ATOCHA LLEGADAS
----------------	--	-----------------

6,22		7,50
6,50	(1)	8,20
7,35		9,05
9,00	(1)	10,35
10,23		11,50
11,52		13,20
13,23		14,50
14,08	(1)	15,35
14,22		15,50
16,22		17,50
17,37	(1)	19,05
18,16		19,45
20,40		22,05
21,30	(2)	22,55
22,04		23,33

- (1) Automotor con trasbordo a U. T. en Parla.
(2) Automotor via Parla.

TRENES DE MADRID ATOCHA A TOLEDO

ATOCHA SALIDAS		TOLEDO LLEGADAS
----------------	--	-----------------

7,08	(1)	8,36
8,20		9,48
8,55		10,22
10,00		11,26
10,25	(1)	11,46
11,45		13,12
14,05		15,31
15,20	(1)	16,48
16,30		18,02
17,35		19,04
18,23	(1)	19,42
19,10		20,39
20,00		21,27
20,40	(2)	21,59
21,00		22,28

- (1) Con trasbordo a automotor en Parla.
(2) Automotor via Parla.

TAXIS

PALOMAREJOS. - Teléfono 22 16 98.
ESTACION. - Teléfono 22 16 99.
REGONQUISTA. - Teléfono 22 16 96.
CUESTA CARLOS V. - Teléfono 22 23 96.

HORARIO DE AUTOBUSES

TOLEDO-MADRID

Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 15, 14.
Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 14,30, 15, 20, 15.
Festivos. - 7, 8, 9, 13, 15, 14,30, 15, 17, 19,30, 20,15, 23.
Continental (laborables). - 11, 11,30, 17,30, 18 y 19.
Festivos. - 11,30, 17,30, 18, 19 y 19,30.

MADRID-TOLEDO

Galiano (laborables). - 11, 12, 18,30, 19,30, 20,50 y 22.
Festivos. - 10,30, 12, 18,30, 19,30, 20,50, 22, 23 y 1.
Continental (laborables). - 7, 9, 9,30, 13 y 15.
Festivos. - 9, 9,30, 13 y 15.

AUTOBUSES SAMAR, S. A.

SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo. - 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sala a las 13,30), 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23,00.

A Madridjejos. - 11,00, 13,30, 14,00, 17,30 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30.

A Urda. - 17,30 (laborables y festivos).
A Añover-Cobeja. - 11,00, 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmoradas y Navalucillos. - 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid), y a las 23.

A San Martin de M. - 17,15 (martes, a las 14,00).

REGRESO A TOLEDO

De San Pablo. - 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 7,30 y 18,15 (Madrid).

De Madridjejos. - 6,00, 6,45, 8,00, 13,30 y 15,30. Domingos y festivos, a las 7,30 y 13,30.

De Urda. - 7,00. Domingos y festivos, a las 7,50.

De Cobeja a Añover. - 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos).

De Seseña. - 6,45 horas.

De Los Navalucillos. - 6,45, 13,45 y 17,15 (en verano se retrasa media hora). Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora).

De los Navalmorales. - 7,00, 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora). Domingos y festivos, a las 7,18 (verano se retrasa media hora).

De San Martin de M. - 7,15. Domingos y festivos, a las 7,15 y 18,15.

SALIDA DE MADRID:

A los Navalucillos-Los Navalmorales. - Laborables, a las 8,30, 16 y 19,30. Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00.
A Ciudad Real. - 14,15 horas. Domingos y festivos, a las 22.

REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos. - 6,30, 13,30 y 17,30. Domingos y festivos, 6,30 y 17,45.

De Ciudad Real. - 5,45 horas.

ESTACION DE AUTOBUSES

AUTOCARES RUBIO

Estación de Autobuses. Teléfono 22 50 83. Líneas regulares.
Toledo Villacañas y Quintanar, 11, 13,45 y 18 h. Sábados 14 h.
Quintanar a Toledo, 7 y 13 h. Sábados 7 h.

Toledo a Villacañas y Corral de Almaguer y Tarancón, 13,45 h.

V. Alcardeh. Corral de Almaguer. Toledo, 6,45 h.

Toledo Corral de Almaguer. V. Alcardeh, 17,45 h. Sábados 14 h.

Toledo Mora de Toledo, 12, 14, 16,30 y 19,15 h. Sábados 12, 14 y 17,30.

Mora de Toledo a Toledo, 8, 9, 14 y 15,30 h. Sábados 8 y 14 h.

Servicio Discrecional de viajeros por España y el Extranjero. Información. Teléfono 22 50 83 y 19 10 15.

PELUQUERIA DE SEÑORAS SALONES



C/ Bajada Corral de Diego
Tel. 22 2002

C/ Barrio Rey, 1
Tel. 22 8602 TOLEDO

Le Interesa Saber

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDANA. - C/ Plaza de San Vicente, 4.
ARZOBISPADO. - Arcos Palacios. Teléfono 22 41 00.
AYUNTAMIENTO. - Plaza del Consistorio. Teléfono 22 28 00.
ANTENA 3. - Comercio, 46. Teléfono 21 41 21.
EL ALCAZAR. - Alféreces Provisionales, s/n. Teléfono 22 14 21.
ALIANZA POPULAR. - Miguel de Cervantes, 6. Teléfono 21 01 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Avenida Borver, s/n. Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA. - General Moscardó, 6. Teléfono 22 29 00.
AMBULANCIAS FINISTERRE. - Miguel de Cervantes, 4. Teléfono 22 37 73.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS. - Santa Isabel, 4. Teléfono 22 42 42.
COLEGIO AGENTES DE SEGUROS. - Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono 22 89 04.
COLEGIO A. T. S. - Teléfono 22 38 71.
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS. - Duque de Lerma, 7. Teléfono 22 83 12.
COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETARIOS. - Plaza de la Merced. Teléfono 22 30 22.
COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINARIOS. - Menores, s/n. Teléfono 22 39 52.
COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS. - Canarias, 4. Teléfono 22 16 19.
COMISIONES OBRERAS. - Plaza San Agustín, 1. Teléfono 22 18 60.
CONSEJERIA DE COMISIONES Y TURISMO. - C/ Zocodover, 11.
CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIENDA. - C/ Cuesta Carlos V.
CONSEJERIA DE AGRICULTURA. - C/ Diputación Provincial.
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA. - Palacio de Benacazón.
CONSERVATORIO DE MUSICA. - Teléfono 21 10 20.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
CAMARA DE COMERCIO. - San Vicente, 3. Teléfono 22 38 17.
CAMARA AGRARIA. - Cuesta de Carlos V, s/n. Teléfono 22 30 16.
CENTRO DEMOCRATICA Y SOCIAL. - Sillería, 3. Teléfono 21 31 00.
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLEDO. - San Marcos, s/n. Teléfono 21 27 61.
DIPUTACION PROVINCIAL. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 52 00.
DELEGACION DE HACIENDA. - Teléfono 22 15 50.
DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. - Plaza Padre mariana, 4. Teléfono 22 30 32.
DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES. - Teléfono 22 22 30.
DEPORTES ESCOLAR. - Teléfono 22 10 03.
DELEGACION PROVINCIAL EDUCACION Y CIENCA. - T. Miguel Cervantes, 6. Teléfono 22 74 50.

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTADISTICA. - T. Ohio, 5. Teléfono 22 65 61.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA. - Concepción, 4. Teléfono 22 37 49.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA. - H. Tavera, s/n. Teléfono 21 16 00.
INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL. - Armas, 6. Teléfono 22 15 01.
DELEGACION PROVINCIAL DEL M.O.P.U. - Santa Clara, 6. Teléfono 22 66 04.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE AGRICULTURA. - Alféreces Provisionales, 7.
DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA. - Trinidad, 8. Teléfono 22 39 81.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE TRABAJO. - Cuesta Carlos V, s/n. Teléfono 22 21 15.
DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO. - Plaza Zocodover. Teléfono 22 14 00.
GOBIERNO CIVIL. - Plaza Zocodover, s/n. Teléfono 22 60 50.
GOBIERNO MILITAR. - Caballeros, 1. Teléfono 22 18 51.
INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO. - San Antonio, s/n. Teléfono 22 35 94.
INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL SABIO. - Polig. Industrial, s/n. Teléfono 22 09 70.
INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO. - San Agustín, 3. Teléfono 22 73 00.
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD. - M. Cervantes, 4. Teléfono 22 29 10.
JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 04 24.
CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HACIENDA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 29 00.
GABINETE DE PRENSA. - Plaza Conde, s/n. Teléfono 21 19 00.
SECCION DE AGRICULTURA. - Plaza de la Merced, 8. Teléfono 21 12 40.
JUNTA DE PROTECCION DE MENORES. - San Ildefonso, 7. Teléfono 22 38 51.
JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA. - Plaza del Ayuntamiento, s/n. Teléfono 22 34 20.
ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS. - Menores, 6. Teléfono 21 31 44.
PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL. - Teléfono 21 07 89.
PATRONATO DE PROTECCION DE LA MUJER. - San Ginés, 1. Teléfono 22 39 30.
PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS. - Sillería, 7. Teléfono 22 17 32.
P. S. O. E. - Ocaña, 6. Teléfono 21 37 38.
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA. - Teléfono 22 01 19.
RADIO TOLEDO. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 53 00.
RADIO 80. - Núñez de Arce, 12. Teléfono 22 20 80.
REGISTRO DE LA PROPIEDAD. - Miguel Cervantes, 4. Teléfono 22 18 23.
RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEME-

NINA. - Teléfono 22 20 33.
U. G. T. - Diputación, 6. Teléfono 22 52 12.
TELEFONICA. - Plaza República Dominicana, 4. Teléfono 22 90 00.
P. D. P. - Teléfono 21 01 06.

MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITAL DE TALAVERA. - Teléfono 22 04 51. Precio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18.
IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES. - Teléfono 22 38 02. Precio 40 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,45 - 15,30 a 18 (en verano, 19,00).
SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA BLANCA. - Precio 25 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI. - Teléfono 22 36 65. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.
CASA Y MUSEO DEL GRECO. - Teléfono 22 40 46. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes.
IGLESIA DE SANTO TOME (Cuadro del Entierro del Conde de Orgaz). - Teléfono 21 02 29. Precio 55 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
CATEDRAL. - Teléfono 22 22 41. Precio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a 12 - 15,30 a 18 (en verano, a 19 horas).
MUSEO DE SANTA CRUZ. - Teléfono 22 10 36. Precio 150 ptas. (incluido el Museo de los Concilios). Cerrado domingos tarde y lunes (estatal). Horario 10 a 18 horas.
ALCAZAR. - Teléfono 22 30 38. Precio 75 ptas. (Ejército). Horario 9,30 a 18,30 (del 1/9 al 31/10), 9,30 a 18 (del 1/11 al 28/2).
MUSEO DE VICTORIO MACHO. - Precio 75 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 horas. Cerrado martes tarde y miércoles.
TALLER DEL MORO Y PALACIO DE FUENSALIDA. - Teléfono 22 45 00. Precio 75 ptas. Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tardes y lunes (estatal).
MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA. - Precio 150 ptas., conjunto con el Museo de Santa Cruz (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. - Teléfono 22 78 71. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
REAL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS. - (El Antiguo). Precio 100 ptas. Horario de 11 a 13,30 - 16 a 18,30 horas. Cerrado domingos mañana (privado).

**CAFETERIA
RESTAURANT
PISCINA
"LAS NIEVES"**

**SALON PARA COMUNIONES
BAUTIZOS, CONVENCIONES, ETC.**

Teléf 36 60 25

NAMBROCA (Toledo)

CERVEZAS SKOL

C/. Subida Hospital, 8 - Teléf. 22 52 34

CHARO'S ESTETICIEN TITULADA

*Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal
Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva*

C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO

CAFETERIA

S.A.L.A.G.E.M.

NUEVA DIRECCION

**Argentina, 1 - Tel. 210760
TOLEDO**

**TINTORERIA Y LAVANDERIA
LIMPIEZA EN SECO**

JUAN PASCUAL

Casa fundada en 1860

Azacanes, 3 - Tel. 22 16 03 ● Bolivia, 2 - Tel. 22 16 03



MOTOR

ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO. - Carretera de Madrid, 19. Teléfono 22 42 85.

HIDALGO. - Avenida Santa Villalba, 8. Teléfono 22 07 27.

JARAMA. - Paseo de la Rosa, 3. Teléfono 22 16 38.

AGENCIAS OFICIALES

FORD. - Reyes. Carretera de Madrid, Km. 64. Teléfono 35 80 56.

TALBOT. - Autotajo. Carretera de Madrid, Km. 66. Teléfono 22 78 50.

MERCEDES. - Claudio Avila. Poligono Industrial. Teléfono 23 00 60.

LAND ROVER. - Carretera de Madrid, km. 63. Teléfono 25 80 50.

CITROEN-PEUGEOT. - Duque de Ahumada, s/n. Teléfono 22 08 46.

OPEL-DIVENSA. - Teléfono 35 77 66.

RENAULT. - Cervantes, 5. Antonio Garcia.

SEAT. - Poligono industrial. Parcela 146. Teléfono 23 07 00.

AGENCIAS DE TRANSPORTES

A PATIÑO. - Talavera, 3. TOLEDO.

EL VELOZ. - General Villalba, 8. Teléfono 22 05 50.

EL RAPIDO. - Línea regular de mercancías MADRID-TOLEDO. Mudanzas Poligono Industrial. Parcela 137. Teléfono 23 02 66. TOLEDO-MADRID. Gran Via, 5. Teléfono 469 00 71.

ALQUILER

OCSA. - Tejar, 25 (Torrijos) Teléfono 76 13 00.

RIO MATADOR. - Nueva, 8 Plaza Salamanca. Plaza Barrio nuevo, 5. Teléfono 22 02 55.

ASEGURADORAS

MAPFRE. - Méjico, 1. Teléfono 22 19 50.

LA UNION Y EL FENIX. - Comercio, 46. Teléfono 22 26 58.

LA ESTRELLA. - Armas, 1. Teléfono 22 10 64.

LA VASCO NAVARRA. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 35 28.

MOTOS

MOISES ALONSO. - Armas, 18. Teléfono 21 29 09.

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto Recambios. Avda. de Barber, n.º 30 (frente al Ambulatorio). Teléfono 22 07 89.

AUTO-ESCUELAS

AREVALILLO. - Plata, 4. Teléfono 22 41 23.

SANTA BARBARA. - Sillería, 10. Teléfono 22 17 19.

RECAUCHUTADOS

RECAUCHUTADOS BOMBA. Neumáticos Good Year. Duque de Ahumada. Teléfono 21 11 17.



RADIO TOLEDO

ONDA MEDIA 1.080 Kcs

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo, hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo local 13,30
- 14,00 Informativo cadena
- 14,20 Toledo deportivo
- 14,30 Patio musical
- 15,00 La vuelta a España en 80 días
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 Entre nosotros, lunes y miércoles
- 20,00 Al loro, martes y viernes. Musical, jueves.
- 21,00 Toledo deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 22,00 Informativo cadena
- 23,30 Hagamos de música
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Barbacoa. Viernes: la guía del Video.
- 01,00 Al ritmo de la Madrugada.

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

- 06,00 Casi al Alba
- 08,30 El Campo
- 09,00 Oxígeno
- 10,00 Videomania
- 11,00 80 Tren musical
- 12,00 Lotería
- 12,30 Los jóvenes preguntan
- 13,30 Informativo, sábado
- 13,40 Toledo deportivo fin de semana
- 14,00 Patio musical
- 15,00 A vista de pájaro
- 16,00 Kanguro
- 21,00 80 años de jazz
- 22,00 Buenas Vibraciones
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Maratón Mara

DOMINGO

- 09,00 El séptimo día
- 09,15 Padres rebeldes
- 10,00 Plaza mayor
- 11,00 Estereofonia
- 12,00 Mujer 80
- 14,00 Tarde de fiesta
- 14,40 Domingo deportivo
- 14,50 Domingo, noticias
- 15,00 Esto es Jauja. Fútbol
- 19,00 Tras el pitido final
- 20,00 New York, New York
- 21,00 Especial Toledo Deportivo
- 22,00 Los Conciertos de Radio 80
- 00,00 La hora de las Brujas
- 02,00 Al ritmo de la madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativos.

INFORMATIVOS LOCALES Y PROVINCIALES

- 08,30 Matinal Toledo
- 18,05 Toledo al día
- 9,25 Avances
- 12,00 Nuestra tierra

INFORMATIVO REGIONAL

- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha. En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

DEPORTES

- 14,00 Tododeporte 1.ª edición
- 20,45 Tododeporte 2.ª edición
- 21,30 Tarjeta amarilla (domingos)

PROGRAMAS DE OPINION

- 12,40 Opinión pública
- 18,15 No hay derecho
- 09,00 Nuestros barrios (sábados)
- 12,30 El Ayuntamiento al habla (sábados)

RADIO SERVICIO

- 12,05 El Zoco (compro-cambio-vendo)
- 18,45 Bolsa de trabajo
- 15,00 El campo (informativo agrario)
- 10,30 Agenda Soliss (sábados)

MISCELANEAS

- 09,00 Aquí la SER, Onda Media
- 15,15 Los Porretas
- 18,03 Tu casa: la Radio (No hay derecho. Suspiros. En casa de... Hagamos claro del sexo. El cine. Toledanos de hoy. Las cosas claras de la vida. Bolsa del trabajo...)
- 16,00 Carrozas de lujo.

MUSICALES

- 21,45 Recta final
- 09,30 El sonido de la música (domingos)
- 10,00 La computadora (domingos)
- 16,00 El son de Hispanoamérica (domingos)

15,00 España ayer (domingos). Los chicos de la Radio (programa infantil que se emite a las 10,00 los sábados y a las 11,30 los domingos).

Nota: A las horas en punto noticias nacionales e internacionales. Domingos de 06,30 a 09,30: REFLEXION (Misa y comunicación parroquial).

RADIO TAJO F. M. Estéreo 100.7 Mcs.

DE LUNES A VIERNES

- 07,30 Fenomenal Mañana F. M.
- 09,00 La computadora
- 10,00 L. Ps. R. T.
- 11,00 Añejos
- 13,00 Horno estéreo
- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha (informativo regional)
- 14,00 Conexión Central RATO
- 14,30 Desencadenando melodías
- 15,30 Estudio 4
- 16,00 Musicales del Tajo
- 17,00 Colores
- 19,30 Only you
- 20,30 Juglares y trovadores
- 22,00 Sonata en Blue
- 00,00 Cierre

SABADOS

- 07,30 Tutti Fruti
- 12,00 Sigue la onda
- 18,00 La noria

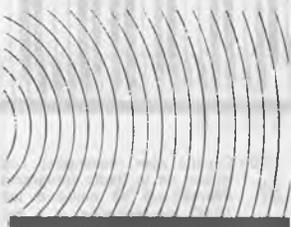
DOMINGOS

- 09,00 Tutti Fruti
- 13,00 La nueva música
- 15,00 La noria
- 20,00 La recta final
- 21,30 Tarjeta amarilla-Deportes

Nota: A las horas en punto noticias, nacionales, internacionales, regionales, provinciales y locales.

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para Empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo Hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo Local 13,30
- 13,57 Informativo Cadena
- 14,20 Toledo Deportivo
- 14,30 Patio Musical
- 15,00 El Escaparate (Las guías de R-80)
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 La Corriente Alterna. Martes al Loro. Miercoles Tontas y Listas. Jueves Opera Prima. Viernes Al Loro.
- 21,00 Toledo Deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 21,50 Boletín 80, Toledo



- 21.57 Informativo Cadena
- 22.30 Hablemos de música
- 23.00 80 Deportes
- 24.00 Barbacoa. Viernes: La Guía del Video.
- 01.00 Al Ritmo de la Madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

- 06.00 Casi al Alba
- 09.00 Videomania
- 10.00 El Defensor del Gobierno
- 11.00 80 Tren Musical
- 12.00 Los jóvenes preguntan
- 13.00 Oxígeno
- 14.00 Estéreo 80
- 14.40 Deporte Fin de Semana
- 14.50 Boletín 80, Toledo
- 15.00 A vista de Pájaro
- 16.00 Kanguro
- 21.00 Los Conciertos de Radio 80
- 23.00 80 Deportes
- 24.00 Maratón-Mara

DOMINGO

- 09.00 El Séptimo día
- 09.15 Toledo, Ciudad sin Tiempo
- 09.30 Plaza Mayor
- 11.00 De viaje
- 14.00 Estéreo 80
- 14.40 Domingo Deportes
- 14.50 Boletín 80, Toledo
- 15.00 Grandes del Pop
- 16.00 Esto es Jauja
- 20.00 80 Deportes
- 22.00 Toledo Deportivo
- 23.00 New York, New York
- 01.00 La Hora de las Brujas
- 02.00 Al Ritmo de la Madrugada



CAFE - BAR «WIMPY»

*Jamón - Lomo - Chorizo - Queso - Fritura de pescaditos
Ahumados - Mariscos - Pates - Tapas de Cocina*

Salón Climatizado Avda. Reconquista, 8 - Tel. 22 08 48

CHARO'S ESTETICIEN TITULADA

*Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal
Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva*

C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO



Gestetner

DISTRIBUCION TOLEDO

NUNCIO VIEJO 7
- Tel. 22 05 34

**FOTOCOPIADORAS, MULTICOPISTAS,
OFFSET, CALCULADORAS,
REGISTRADORAS, MICROORDENADORES,
ENCUADERNADORAS,
GUILLOTINADORAS, ETC.**

1 CADENA

LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación cobertura regional
- 14,55 Conexión programa nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Westgate
- 16,30 La tarde
- 17,25 Oficios para el recuerdo
- 17,50 ¡Hola chicos!
- 17,55 Barrio Sésamo
- 18,25 La cueva de los cerrojos
- 18,45 Informativo juvenil
- 19,05 Cremallera

- 20,00 Consumo
- 20,30 Telediario
- 21,05 Ni en vivo ni en directo
- 21,35 Shogun
- 22,30 Los marginados
- 23,30 Telediario
- 23,40 Teledeporte
- 23,50 Despedida y cierre

MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación cobertura regional
- 14,55 Conexión programa nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Westgate
- 16,30 La tarde
- 17,25 Al mil por mil
- 17,50 ¡Hola chicos!
- 17,55 Barrio Sésamo
- 18,25 El kiosko
- 18,50 Informativo juvenil
- 19,05 Tocota
- 20,00 Letra pequeña
- 20,30 Telediario

- 21,05 El hombre y la tierra
- 21,35 Cuentos imposibles
- 22,40 En portada
- 23,30 Telediario
- 23,40 Teledeporte
- 23,50 Despedida y cierre

MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Westgate
- 16,30 La tarde
- 17,25 De aquí para allá
- 17,50 ¡Hola chicos!
- 17,55 Barrio Sésamo
- 18,25 El kiosko
- 18,50 Objetivo 92
- 20,00 ¿un mundo feliz?
- 20,30 Telediario
- 21,05 Dentro de un orden
- 21,35 Sesión de noche
- 23,00 Complemento a sesión de

Casanova

CONFORT CASANOVA

BOMBAS DE CALOR

CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

DAIKIN

EL PRECIO DEL SILENCIO

AIRE FRIO Y CALIENTE LIMPIO Y SILENCIOSO

UN FRESCO Y CALIDO CONFORT DURANTE TODO EL AÑO

EXPOSICION Y VENTA:

C/. Gante, 1 - TOLEDO - Teléfono 22 27 57

noche
 23,35 Telediario
 23,45 Teledaporte
 23,55 Testimonio
 24,00 Despedida y cierre

JUEVES

13,45 Carta de ajuste
 14,00 Programación de cobertura regional
 14,55 Conexión con el programa nacional
 15,00 Telediario
 15,35 Westgate
 16,30 La tarde
 17,25 El país de Sagitario
 17,30 ¡Hola chicos!
 17,55 Barrio Sésamo
 18,25 El kiosko
 18,50 Informativo juvenil
 19,05 Micki y Donald
 19,30 Disco visto
 20,00 De película
 20,30 Telediario

21,05 Ninette y un señor de Murcia
 22,05 Ahi te quiero ver
 23,10 Paisaje con figuras
 23,50 Telediario
 24,00 Teledaporte
 00,10 Despedida y cierre

VIERNES

13,45 Carta de ajuste
 14,00 Programación de cobertura regional
 14,55 Conexión con el programa nacional
 15,00 Telediario
 15,35 Westgat
 16,30 La tarde
 17,30 Al galope
 18,00 ¡Hola chicos!
 18,10 Barrio Sésamo
 18,35 El inspector ardilla
 19,05 Informativo juvenil
 19,35 Lou Grant
 20,30 Telediario
 21,05 Coros del ejército ruso
 22,30 Retorno a Brideshead
 23,30 Telediario
 23,40 Teledaporte
 23,50 El arte de vivir
 00,35 Despedida y cierre

SABADO

10,45 Carta de ajuste
 10,59 Apertura y presentación
 11,00 La bola de cristal
 12,25 Gente joven
 13,50 Lotería nacional
 14,00 Las cortes de España
 14,25 Protagonista el vino
 15,00 Telediario
 15,35 La pequeña Lulú
 16,05 Primera sesión
 17,40 Dibujos animados
 18,10 Los sabios
 19,05 La isla de los fugitivos
 19,35 Usted, por ejemplo
 20,30 Telediario
 20,55 M.A.S.H
 21,35 Informe semanal
 22,40 Sábado cine
 00,30 Despedida y cierre

DOMINGO

9,45 Carta de ajuste
 9,59 Apertura y presentación
 10,00 Concierto
 10,30 El día del Señor
 11,30 Pueblo de Dios
 12,00 Tiempo y marca
 15,00 Telediario
 15,35 Inspector Gadget
 16,05 Traedlos vivos

17,05 Y sin embargo, te quiero
 18,00 El planeta viviente
 19,00 Información deportiva
 19,10 La Zarzuela
 20,00 Más vale prevenir
 20,30 Telediario
 20,55 El amo del juego
 21,55 Estudio estado
 23,10 Autorretrato
 24,00 Despedida y cierre

2 CADENA

LUNES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,30 Arco Iris
 19,45 Arte y tradiciones populares
 20,05 Estadio 2
 20,35 Silencio, se juega
 23,30 Últimas preguntas
 24,00 Telediario
 00,30 Despedida y cierre

MARTES

18,45 Carta de ajuste
 18,55 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,30 Arco Iris
 19,45 Arte y tradiciones populares
 20,05 Tablón de anuncios
 20,35 Con las manos en la masa
 21,05 Si yo fuera presidente
 22,30 La edad de oro
 24,00 Telediario
 00,30 Despedida y cierre

MIERCOLES

18,45 Carta de ajuste
 18,59 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Puesta a punto
 19,30 Arco iris
 19,45 Arte y tradiciones populares
 20,05 La puerta del misterio
 21,05 Estudio abierto
 23,00 Jazz entre amigos
 24,00 Telediario

**CAMBALACHE
 EL
 ZOCO**

VENDE LO QUE QUIERAS
 COMPRA LO QUE TE GUSTA

Pozo Amargo, 7
 Tel. 21 31 66
 TOLEDO

**EL
 RAPIDO**

MUDANZAS
 TRANSPORTES
 SERVICIO
 PUERTA-PUERTA

TOLEDO - Tel. 23 02 66
 MADRID - Tel. 469 00 71

00,30 Despedida y cierre

JUEVES

18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Puesta a punto
19,30 Arco Iris
19,45 Arte y tradiciones populares
20,05 Leo contra todos
21,05 Fila 7
22,05 Cine club
00,35 Telediario
01,00 Despedida y cierre

VIERNES

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 El comportamiento de los animales
16,30 Tiempo de paz
17,30 Imágenes del cine mudo
18,00 En paralelo, los jóvenes
19,00 Los formatos
19,30 La clave
24,00 Telediario
00,30 Despedida y cierre

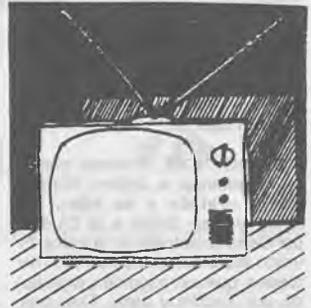
SABADO

15,15 Carta de ajuste

15,29 Apertura y presentación
15,30 La vispera de nuestro tiempo
17,00 Retransmisión deportiva
19,30 La buena música
20,30 A ciencia cierta
21,30 Opera
01,00 Despedida y cierre

DOMINGO

14,45 Carta de ajuste
14,59 Apertura y presentación
15,00 Deja paso al amor
15,30 Al aire libre
16,00 Cosmos
17,00 Estrenos TV
18,45 Candy, Candy
19,05 Dos en raya
20,00 ... Y la vida continúa
21,00 El dominical
22,00 Largometraje
24,00 Música y músicos
00,40 Despedida y cierre



CINE-T.V.

MIÉRCOLES 21,35 (Primera Cadena) Ciclo Willian A. Wellman. «La Reina de Nueva York». Un periodista, amigo de sensacionalismos, que trabaja para un periódico neoyorquino, descubre un día una excepcional noticia: En la ciudad de Vermont, una muchacha es víctima de una desconocida y fatal enfermedad que la llevará inexorablemente a la muerte en un breve plazo de tiempo. Publicado el artículo, la joven se convierte de inmediato en una heroína a escala nacional; es trasladada a Nueva York, donde se le dispensan las mayores atenciones y los más cálidos ho-

EXCLUSIVAS D'ANGEL

COMPRA-VENTA Y ALQUILER DE PISOS - LOCALES
CASAS - FINCAS - CHALETS - PARCELAS Y TRASPASOS

Callejón de la Sillería, 5 - Tel. 22 19 17 - TOLEDO



Teléfono 22 20 44

CENTRO INFORMATICO DE TOLEDO Y PROVINCIA TITULOS OFICIALES

Cursos de Operación
Programación. Análisis
Para todos los niveles
A partir de 12 años. Títulos
C/. Azacanes, 41. Toledo

Cobol. ANS
Fortran
Algol-Pascal
Ensamblador
RPG. II/III
Basic
PL/1

RESTAURANT EL MIRADOR

C/. Núñez de Arce, 11 - TOLEDO

22 07 00 (junto aparcamiento Miradero)

BAR CASA LORENZO

Especialidad en Perdices, Conejo y Faisanes.

LAS MEJORES PERDICES DEL PAIS

Reserva de puestos para zorzales y perdices.

Tel. 37 00 51
Polan, Km. 17

menajes. Todo es poco para la desdichada víctima, que se ha visto convertida, en dos semanas, en la verdadera «Reina de Nueva York»

SABADO 16,05 (Primera cadena). Homenaje a Johnny Weissmuller. «Tarzán y su hijo». Un avión que se dirigía a la Ciudad del Cabo se estrella en la selva. El único superviviente es un niño de meses, que es recogido y prohijado por Tarzán y Jane. Tras una larga búsqueda, una expedición inglesa localiza al chiquillo a los cinco años del accidente. Como Jane descubre que un interés, la posesión de una fabulosa herencia, ha motivado esta búsqueda se niega a entregarlo.

SABADO 22,40 (Primera Cadena). «Ser o no Ser». Durante la II Guerra Mundial, en la ocupada Varsovia, los componentes de una compañía teatral se ven inesperadamente complicados en un tema ajeno a su profesión cuando

acogen a un piloto inglés cuyo avión ha sido derribado, y al que deciden ayudar a escapar. Pero para poner en práctica el plan previsto, los amimos actores deberán interpretar un papel insólito en su carrera profesional: asumirán la falsa identidad de dirigentes y altos jefes nazis.

JUEVES 22,05 (Segunda Cadena). Ciclo Jean Renoir. «La Marsellaise». 1.789: La revolución ha estallado en París y se va extendiendo por toda Francia. Tras la toma de la Bastilla, los nobles huyen y se refugian en Alemania. En el Club de los Jacobinos, de Marsella, una mujer lanza la idea de formar un batallón que se dirija a París, desde donde llegan noticias confusas, para imponer la voluntad del pueblo. El 2 de julio, quinientos marseleses, entre los que van el albañil Bomier y el funcionario de Aduanas Arnaud, emprenden el camino hacia la capital y adoptan como himno el que Rouget de L'Isle había compues-

to para el Ejército francés del Rhin; de aquí que se himno llegara a adoptar el nombre de «La Marsellesa» y al alcanzar el rango nacional. La llegada a París es triunfal. Bomier conoce a una joven revolucionaria, e inicia con ella un apasionado idilio.

DOMINGO 17,00 (Segunda Cadena) «La noche que aterrizó a América». La noche del 31 de octubre de 1938, una ola de pánico conmovió a U.S.A. De costa a costa, millones de seres recibieron a través de la radio la pavorosa noticia de que Marte estaba invadiendo la tierra. Entrevistas, reportajes, opiniones de científicos, de autoridades civiles y militares, lo confirmaban. Y el terror estalló en toda la nación: Grandes masas de fugitivos espantados se lanzaron a la calle, a las carreteras, tratando de alejarse de los focos de «invasión», y salvar sus vidas del aniquilamiento implacable que describían los locutores.

PONGA SU SALUD EN BUENAS MANOS, ASEGURESE EN:

asisa

ASISTENCIA SANITARIA
INTERPROVINCIAL

asisa

20.000 MEDICOS A SU SERVICIO EN TODA ESPAÑA

DELEGACION DE TOLEDO: C/. COLOMBIA, 3-2.º A
TELS. 22 42 08 - 22 71 23

ASISTENCIA SANITARIA COMPLETA

Sólo por 1.522 ptas. persona/mes con las siguientes prestaciones:

- MEDICOS Y ATS. DE URGENCIAS DOMICILIARIAS DURANTE LAS 24 HORAS.
- MEDICINA GENERAL Y ESPECIALIDADES.
- TRANSFUSIONES DE SANGRE Y/O PLASMA, TANTO EN CLINICA, FUERA DE QUIROFANO O EN EL DOMICILIO DEL ASEGURADO (INCLUSO SU COSTE).
- MEDICACION EN CLINICA CASOS QUIRURGICOS Y TOCOLOGICOS.
- OXIGENOTERAPIA A DOMICILIO.
- ACOMPAÑANTE EN CLINICA PARA INGRESOS QUIRURGICOS Y TOCOLOGICOS.
- RADIUMTERAPIA.
- RAYOS X A DOMICILIO.
- AMBULANCIA DENTRO Y FUERA DEL TERMINO MUNICIPAL.
- BOMBA DE COBALTO, INCLUYENDO LA HOSPITALIZACION PRECISA.
- VENTILOTERAPIA Y AEROSOLIS.
- RIÑON ARTIFICIAL.
- ISOTOPOS RADIACTIVOS.
- PODOLOGO, EXCLUSIVAMENTE EN CONSULTORIO.
- PARTO NORMAL EN CLINICA, ASISTIDO POR TOCOLOGO.
- HOSPITALIZACION MEDICA Y PSIQUIATRICA CON MEDICACION.
- FISIOTERAPIA Y REEDUCACION FUNCIONAL.
- ATENDEMOS ACCIDENTES LABORALES, PROFESIONALES.
- Y LOS AMPARADOS POR EL SEGURO OBLIGATORIO DEL AUTOMOVIL.

asisa

MEDICINA PRIVADA AL SERVICIO PUBLICO



ESTA SEMANA RECOMENDAMOS



1.a CADENA

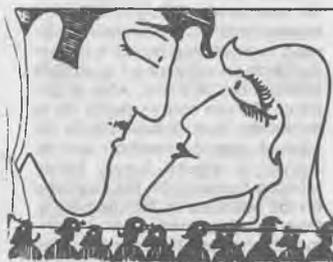
LUNES 22,30 LOS MARGINADOS. En el mundo hay doce millones de refugiados que sufren el drama de huir de sus naciones de origen para sobrevivir, a pesar de la desnutrición y el hambre, en los países fronterizos que les ofrecen asilo. El documental muestra la vida de los campesinos guatemaltecos que han huido de la represión de los distintos gobiernos militares; y también la de los refugiados afganos en Pakistán. En su huida muchos afganos atraviesan a pie las montañas nevadas y llegan a Peshawar donde les amputan, en precarias condiciones, los pies y las manos congelados.

MARTES 21,05 EL HOMBRE Y LA TIERRA. «El buite leonado». El buite leonado se agrupa en complejas comunidades, cuya interdependencia está al servicio de la búsqueda de cadáveres y el consumo de grandes reses. En los dos capítulos dedicados a este ave carroñera, se ofrecen los aspectos más importantes, como la exploración comunitaria del terreno, la comunicación a través de los vuelos de señal y la biología de la reproducción.

JUEVES 22,05 AHI TE QUIERO VER. Espacio de entrevistas y «sketchs» protagonizado y presentado por Rosa María Sardá, producido por el Centro de Producción de TVE en Barcelona.

SABADO 19,35 USTED, POR EJEMPLO. «La Gomera, isla sin fortuna». La Gomera, isla canaria, tan llena está de encantos naturales como de deficiencias urbanísticas. Una isla que difícilmente, heroicamente, resulta habitable. Sus carencias de infraestructura sanitaria, de medios de transporte y comunicaciones suficientes, se han puesto de evi-

dencia en el reciente y trágico incendio forestal, tan segador de vidas y bosque.



 **Olrey**
Tels. 35 78 29
35 81 49

RESTAURANTE

ctra. madrid-toledo, km. 61
nacional 401
teléf. 229 - telex 25216

olías del rey (toledo)

SUS MOBILIARIOS DE COCINA A MEDIDA. PRESUPUESTO CON MEDIDAS Y PLANOS SIN COMPROMISO. HAGA LA VISITA A LA EXPOSICION O LLAMENOS POR TELEFONO AL 21 38 28.
GALERIA COMERCIAL EL MIRADERO.

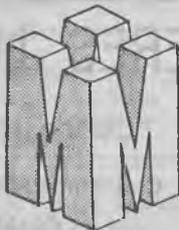
MOBILIARIO DE COCINA «DELGADO»

PUERTAS

DELEGACION
EN TOLEDO:

JOAQUIN DIAZ

Paseo de la Rosa, 142 -



MAVISA

Tel. 22 80 11 - TOLEDO

2.a CADENA

MIÉRCOLES 21,05 ESTUDIO ABIERTO. En directo, desde el Estudio 1 de Prado del Rey, entrevistas a personajes de actualidad, junto a actuaciones artísticas.

VIERNES 15,30 EL COMPORTAMIENTO DE LOS ANIMALES. «Buscando la mente». Conforme va avanzando el siglo XIX, van apareciendo nuevos investigadores y nuevas teorías sobre la conducta de los animales y la posible inteligencia de éstos. Abre el capítulo Darwin con su teoría de la evolución, que revolucionaría no sólo el campo científico sino el social, le siguen Lewis Henry Morgan que estudió los castores en los bosques de Norteamérica, George Romanes que experimentó con estrellas de mar, gatos y monos, Douglas Spalding que lo hizo con aves y cerdos, y los alemanes Von Sachs que investigó los tropismos, y Jacques Loeb

que profundizó en ese campo, obteniendo de los animales respuestas mecánicas ante determinados impulsos.

VIERNES 19,30 LA CLAVE. Tema del coloquio: «Elecciones en U.S.A.».

SABADO 17,00 RETRANSMISION DEPORTIVA. Tenis. Desde Puente Romano de Marbella, transmisión semifinales de Tenis, Campeonato de España.

DOMINGO 16,00 COSMOS. «Cielo e infierno». El continuo deambular por el espacio de asteroides y cometas ha producido gran cantidad de colisiones e impactos en los cuerpos celestes. Los cráteres de la Luna que han podido ser observados directamente por el hombre obedecen a estas causas en la tierra en 1908 hubo una gran colisión debida al impacto de un cometa en una zona de Siberia, que tuvo repercusión

en el resto del globo terráqueo.

DOMINGO 18,45 CANDY, CANDY. «El cumpleaños de Candy». Esta historia comienza en el Hogar de Pony en el que viven un grupo de niños, huérfanos de padre y madre, atendidos con gran amor por la bondadosa señora Pony y la hermana María. En una mañana del crudo invierno, dos bebés son abandonados a la puerta del hogar, se trata de Candy y Annie que a partir de este momento formarán parte de esta nueva gran familia, y que a medida que transcurre el tiempo van estrechando su amistad.



TURRONES

Carlos V

EXPORTACION UNIVERSAL

DELEGACIONES:

MADRID
BARCELONA
BURGOS

JORGE RANGIL GAMERO
Horno de los Bizcochos, 8
TOLEDO

HIJOS DE

EMILIO G. MIRA, S. L.

FABRICA DE TURRONES MAZAPANES Y DULCES

Dir. Postal: Apartado 3 - Dir. Telegráfica: GAMIRA
Teléfono (965) 81 01 50

JIJONA



TALLERES J.U.A.N.S.A., S. A.

Concesionario LAND-ROVER

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63 - Tel. 35 80 50

OLIAS DEL REY (Toledo)

LA BOLSA DE TOLEDO

La guía semanal de Toledo en colaboración con Radio Toledo ofrece la siguiente relación que puede ser de interés para nuestros lectores.

SE VENDE una parcela en Burguillos.
SE VENDE una parcela en Casasbue-
nas.

SE VENDE parcela de 25.000 m², to-
talmente vallada con casa de 150 m²,
pozo, piscina y alberca para riego,
2.000 cepas de viñas, y nave de 200
m². (Ocasión baratísima), junto al Gua-
jaraz.

SE ALQUILA O SE VENDE local co-
mercial de 400 m², en el centro de To-
ledo.

SE VENDE O TRASPASA tienda de
confección. Sta. Bárbara. Teléfono
22 97 06.

SE VENDE parcela de 553 m², agua,
luz y alcantarillado «Urbanización Ce-
dena». 100.000 ptas. (Ocasión).

SE VENDEN PISOS en centro de To-
ledo. Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE CASA en Callejón de San
Miguel. Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE CASA en Burguillos. Calle
de la Plata, 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDEN LOCALES COMERCIA-
LES. (Distintas Zonas.) Calle de la Pla-
ta, 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDEN PARCELAS Y FINCAS
RUSTICAS. (Distintas Zonas). Calle de
la Plata, 20. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE PISO en Cerro de Miraflo-
res. (Ocasión). Calle de la Plata, 10. Te-
léfono 22 25 42.

SE ALQUILAN LOCALES COMERCIA-
LES. (Varias Zonas). Calle de la Plata,
10. Teléfono 22 25 42.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono
22 74 13.

SE ALQUILA piso en Argésa. Teléfono
22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Telé-
fono 22 02 93.

SE BUSCA vivienda en alquiler, sin
muebles, exterior, pequeña, con agua
caliente y preferible en el «casco anti-
guo». Teléfono 22 42 53. (De 3 en ade-
lante, razón Sta. Lola).

SE VENDE en Nambroca «Céntrico».
C/. Real, n.º 6, 4 viviendas de 115 m²
útiles, 2 locales comerciales 110 m², 1
planta sótano de 320 m². Entrada con
vestibulo y dos salidas de emergencia.
Facilidades, descuento a las cantida-
des anticipadas. Teléfono 80 88 37.

COMPRO ciclomotor barato, máximo
10.000 ptas. Pablo. Teléfono 22 09 24.

SE VENDE CASA en Cuesta de San
Justo. Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE CASA en la calle de la Mer-
ced, con 168 m²., de solar, con patio y
tres plantas. Calle de la Plata, 10. Telé-
fono 22 25 42.

SE VENDE CASA en Virgen de Gracia.
Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE piso en Arges. Calefacción.

SE VENDE piso en «Los Bloques».

SE VENDE piso. Cerro de las Perdices.
Cocina amueblada.

SE ALQUILA piso en Arges. Calefac-
ción central.

SE VENDE chalet con piscina.

SE ALQUILA chalet amueblado.

SE VENDE casa en San Cipriano.

SE VENDEN dos casas en Pozo Amar-
go (baratas).

SE VENDE chalet en zona «La Olivilla».

SE VENDE chalet en Cobisa.

SE VENDEN 2 parcelas en San Fran-
cisco. Teléfono 22 77 08.

VENDO parcela de 1.000 m² urbaniza-
da, incluido teléfono. A 47 Km. de Ma-
drid y 23 de Toledo. A unos metros de
la parcela hay un gran pinar. Teléfono
22 26 51.

TRASPASO local en la C/. Alfonso XII.
Toledo. Teléfono 22 26 51.

SE TRASPASA O ALQUILA local de
300 m² en el Polígono Industrial. Telé-
fono 23 06 53.

SE VENDE CASA en ORGAZ, para re-
construir o tirar de 1.500 m²., aprxte.
Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE PISO en el polígono Indus-
trial, tres dormitorios, salón-comedor,
cocina, tendadero, baño y aseo. Cale-
facción central. Calle de la Plata, 10.
Teléfono 22 25 42.

SE VENDEN PISOS en la Urbanización
del Cerro de las Perdices. Calle de la
Plata, 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDEN PISOS en Argés. (Oca-
sión). Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE PISO en Illescas, (Ocasión
con facilidades de pago). Calle de la
Plata, 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE PISO en Santa Bárbara.
Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDEN CHALETS (Distintas Zo-
nas). Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDEN CHALETS adosados en la
Urbanización del Cerro de las Perdices.
Calle de la Plata, 10. Teléfono
22 25 42.

SE VENDE PISO en Calle General
Martí, 6. Teléfono 21 36 51.

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, Apartado de Correos 15164. MADRID-12. Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio sólo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

Duplicque sus ingresos



domiciliando
su sueldo o pensión en la



CAJA DE AHORRO
DE TOLEDO

